

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA: SETEMBRE 2012

CONVOCATORIA: SEPTIEMBRE 2012

GREC II

GRIEGO II

BAREM DE L'EXAMEN: 6 punts, com a màxim, per a la traducció; 1 punt per a les dues preguntes de morfosintaxi; 1 punt per a la qüestió d'etimologia (dos ètims grecs del text elegit, dels qual cal respondre amb dos derivats, com a mínim, de cadascun d'aquests); 2 punts per a la pregunta de cultura.

BAREMO DEL EXAMEN: 6 puntos como máximo para la traducción; 1 punto para las dos preguntas de Morfosintaxis; 1 punto para la cuestión de etimología (dos étimos griegos del texto elegido, de los que habrá que responder con dos derivados, como mínimo, de cada uno de ellos); 2 puntos para la pregunta de cultura.

Opció A/ Opción A

Arriba a Atenes la notícia de la desfeta.

Llega a Atenas la noticia de la derrota

Ἐν δὲ ταῖς Ἀθήναις τῆς Παράλου ἀφικομένης νυκτὸς ἐλέγετο ἡ συμφορὰ, καὶ οἰμωγὴ ἐκ τοῦ Πειραιῶς διὰ τῶν μακρῶν τειχῶν εἰς ἄστὺ διῆκεν

Xenofont, *Hel·lèniques II*, 2.3/ Jenofonte, *Helénicas II*, 2.3

νυκτός: "de nit"/ νυκτός: "de noche"

1. Traducció/ Traducción

2. Morfologia i sintaxi/. Morfología y sintaxis

a) Analitza les formes verbals/Analiza las formas verbales ἐλέγετο y διῆκεν

b) Analitza la construcció sintàctica / Analiza la construcció sintàctica τῆς Παράλου ἀφικομένης

3. Etimologia/ Etimología: Indica dos derivats de cadascun dels ètims grecs/ Indica dos derivados de cada uno de los étimos griegos μακρός, ἕτερος.

4. Cultura: La guerra del Peloponès/ La Guerra del Peloponeso .

Opció B/ Opción B

Els atenesos van ser els primers a establir un sistema democràtic.

Los atenienses fueron los primeros en establecer un sistema democrático

Πρῶτοι δὲ καὶ μόνοι ἐν ἐκείνῳ τῷ χρόνῳ ἐκβαλόντες τὰς παρὰ σφίσιν αὐτοῖς δυναστείας δημοκρατίαν κατεστήσαντο, ἡγούμενοι τὴν πάντων ἐλευθερίαν ὁμόνοιαν εἶναι μεγίστην

Lísias, *Discurs Epitafí*, 18/ Lisias, *Discurso Epitafio*, 18

Τὰς παρὰ σφίσιν δυναστείας: “les seues monarquies”/ “sus monarquías”

1. Traducció/ Traducción

2. Morfologia i sintaxi/ Morfología y sintaxis

a) Analitza les formes/ Analiza las formas ἐκβαλόντες y κατεστήσαντο.

b) Analitza el valor sintàctic dels participis del passatge i l'oració d'infinitiu que hi ha/ Analiza el valor sintáctico de los participios del pasaje y la oración de infinitivo del mismo.

3. Etimologia/Etimología: Indica dos derivats de cadascun dels ètims grecs / Indica dos derivados de cada uno de los étimos griegos : μόνος i χρόνος.

4. Cultura: Institucions de la democràcia atenesa: Assemblea, Consell, arconts, pritans, sistema judicial/ Instituciones de la democracia ateniense: Asamblea, Consejo, arcontes, pritanos, sistema judicial.